



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 19 Meitheamh 2017
(OR. en)

10137/17

COAFR 175
CFSP/PESC 501
POLMIL 76
CIVCOM 106
MIGR 110

TORADH NA nIMEACHTAÍ

ó: Ardrúnaíocht na Comhairle

An: 19 Meitheamh 2017

chuig: na toscaireachtaí

Uimh. an doic. 10131/17
roimhe seo:

Ábhar: Mailí agus an tSaiheil

- Conclúidí ón gComhairle (19 Meitheamh 2017)

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo na Conclúidí ón gComhairle maidir le Poblacht na hAfraice Láir, mar a glacadh iad ag an 3551ú cruinniú de chuid na Comhairle, ar an 19 Meitheamh 2017.

CONCLÚIDÍ ÓN gCOMHAIRLE MAIDIR LE MAILÍ AGUS AN tSAIHEIL

1. Is mian leis an Aontas a thiomantas a athdhearbhú maidir lena tacaíocht do na tíortha sin sa tSaiheil atá fós i nguais ag ionsaithe sceimhlitheoireachta agus ag gníomhaíochtaí coiriúla trasteorann – lena n-áirítear smuigleáil agus gáinneáil ar dhaoine, ar dhrugaí agus ar airm thine. Cáineann an Chomhairle go láidir an t-ionsaí sceimhlitheoireachta a rinneadh inné. Ar fhachtóirí riosca eile, áirítear easnaimh sa rialachas, cuimsitheacht agus an comhrac i gcoinne na saoirse ó phionóis. Cur chuige láidir lánpháirtithe atá á shaothrú ag an Aontas, arna bhunú ar Straitéis na Saiheile gona Plean Gníomhaíochta Réigiúnach, de chúnamh le cobhsú an réigiúin; tá sin á dhéanamh ag an Aontas trí bhíthin réimse iomlán d'ionstraimí ábhartha as na réimsí seo a leanas – an taidhleoireacht, an comhar fadtéarmach um fhorbairt, iarrachtaí cobhsúcháin, cothú na hathléimneachta, an imirce agus an tslándáil (lena n-áirítear misin de chuid an Chomhbheartais Slándála agus Cosanta), agus tacaíocht do chearta an duine. Tá tacaíocht á tabhairt freisin ag an Aontas ar mhaithe le freastal a dhéanamh ar riachtanais dhaonnúla na ndaoine sin atá i staideanna leochaileacha i Mailí agus sa tSaiheil.
2. De léiriú láidir ar thiomantas an Aontais Eorpaigh don Chomhaontú, féach go raibh an tArdionadaí i láthair ag an Comité de Suivi de l'Accord de Paix (CSA) in Bamako ar an 5 Meitheamh 2017 agus go bhfuil Ionadaí Speisialta an Aontais Eorpaigh don tSaiheil rannpháirteach go gníomhach agus go leanúnach mar chomhalta de CSA agus den fhoireann imghabhála. Tá dhá bhliain ann ó síníodh Comhaontú Síochána agus Athmhuintearais Mhailí agus is léir nach gcuirfear an tsíocháin agus an tslándáil i réim arís sa tír gan an Comhaontú a chur i bhfeidhm ar bhonn gasta, cuimsitheach, agus páirt iomlán á tabhairt sa mhéid sin don tsochaí shibhialta, lena n-áirítear na mná agus an t-aos óg. Tá an tAontas ag iarraidh ar na gníomhaithe go léir i Mailí réiteach comhthoiliúil a aimsiú ar an spairn eatarthu, ionas gur féidir an Stát atá suite i dtuaisceart Mhailí a thabhairt ar ais gan mhoill, agus staonadh ó ghníomh ar bith a chuirfeadh i nguais gach ar baineadh amach go nuige seo. Is faoi chomhpháirtithe na tíre féin cosaint agus leas mhuintir Mhailí a chinntiú. Is mian leis an Aontas go gcuirfear feabhas ar rannpháirtíocht thíortha G5 na Saiheile i bpróiseas síochána Mhailí.

3. Tá an easlándaíl atá fós i réim i dtuaisceart agus i lár Mhailí, arb iad an sceimhlitheoireacht, an radacú agus an choireacht eagraithe thrasnáisiúnta (lena n-áirítear gáinneáil ar dhrugaí) is cúis léi, mar aon leis an drochthionchar a bhíonn ag an méid sin ar an bhfáil a bhíonn ag an bpobal ar chabhair dhaonnúil agus ar sheirbhísí bunúsacha sóisialta, tá an dá ní sin ina mbagairt ag cobhsaíocht, sláine chríochach, rialachas, forbairt shóisialta agus eacnamaíoch, agus smacht reachta na tíre féin agus an réigiúin máguaird. Is den riachtanas go mbeadh feabhas le feiceáil ag an bpobal ar an saol ó lá go lá. Meabhraíonn an tAontas go gcaithfidh na gníomhaithe uile an dlí idirnáisiúnta um chearta an duine agus an dlí daonnúil idirnáisiúnta a urramú d'fhonn a áirithiú go gcosnófar an pobal sibhialta, lena n-áirítear an ceart atá ag leanaí oideachas a fháil a áirithiú agus a choimirciú. Ós amhlaidh atá, tá an tAontas ag féachaint an bhféadfaí gníomhaíocht, a bheadh teoranta ó thaobh ama, a úsáid ar mhaithe leis an riarachán sibhialtach a chur ar siúl arís i lár Mhailí, rud lena dtabharfaí aghaidh ar an nasc idir an tslándaíl agus an fhorbairt. Leanfaidh an tAontas le gníomhaíochtaí rithabhachtacha, arna maoiniú ag an gCiste Iontaobhais Éigeandála, a chur chun feidhme, mar shampla trí thacú le fothú acmhainní na bhfórsaí sibhialta (e.g. PARSEC, GARSÍ, tacú le comhar réigiúnach thíortha G5 na Saiheile agus le Coláiste Slándála na Saiheile), i gcomhordú go hiomlán le gníomhaíochtaí gaolmhara eile ar an talamh. Is mian leis an Aontas a chur i dtreis go bhfuil rún aige feabhas a chur ar a chumas féin le hacmhainní slándála agus cosanta a chruthú san Afraic, lena n-áirítear sin a dhéanamh le Fothú Acmhainní chun tacú le Slándáil agus Forbairt (CBSD). Is mian leis an gComhairle a iarraidh an athuair go nglacfaí gan mhoill an togra reachtach lena leasaítear Rialachán AE 230/2014 lena mbunaítear Ionstraim lena gcuirtear le Cobhsaíocht agus le Síocháin.
4. Is mian leis an Aontas moladh a thabhairt do cheannaireacht pholaitiúil thíortha G5 na Saiheile, ECOWAS, agus an Aontais Afracaigh as a ndua ar son na slándála réigiúnaí, na forbartha agus an athmhuintearais. Dá réir sin, is díol béime ag an gComhairle a thábhachtaí atá comhpháirtíochtaí an Aontais Eorpaigh sa réigiún agus is díol sásaimh di rannpháirtíocht an Ardionadaí i gCruinniú Mullaigh ECOWAS ar an 4 Meitheamh 2017 in Monrovia, agus sa tríú cruinniú airí a bhí ar siúl le hairí gnóthaí eachtracha agus le Rúnaí Buan G5 na Saiheile ar an 5 Meitheamh 2017 in Bamako.

5. Athdhearbhaíonn an tAontas Eorpach an tábhacht a bhaineann le dlúthchomhar idir na gníomhaithe slándála uile, lena n-áirítear Misean Ilghnéitheach Comhtháite Cobhsúcháin na Náisiún Aontaithe i Mailí (MINUSMA), agus is díol sásaimh dó an tionscnaimh ó Chinn Stáit G5 na Saiheile maidir le Fórsa Comhpháirteach G5 na Saiheile a bhunú. Tá an tAontas Eorpach ar an gcéad deontóir le ranníocaíocht airgeadais a fhógairt, agus EUR 50 milliún beartaithe aige mar thacaíocht don tionscnamh seo. Is céim thábhachtach é sin san obair chomhpháirteach chun an tslándáil a neartú agus chun an sceimhlitheoireacht agus an choireacht eagraithe thrasnáisiúnta a chomhrac - lena n-áirítear smuigleáil agus gáinneáil ar dhaoine, ar dhrugaí agus ar airm- agus urraim do chearta an duine á háirithiú san am céanna. Sa chomhthéacs sin, is díol sásaimh don Aontas rannpháirtíocht na Fraince trí Oibríocht Barkhane.
6. Is díol sásaimh don Aontas Eorpach an rannchuidiú éifeachtach ó na misin CBSC i Mailí agus sa tSaiheil, eadhon EUCAP Sahel Mali, EUTM Mali agus EUCAP Sahel Niger, i gcomhréir leis na príomhshainorduithe atá acu faoi seach, agus an rannpháirtíocht ó Bhallstáit an Aontais Eorpaigh sna misin sin. Cuireann sí i bhfios go láidir an gá atá le garoibríochtú na hoibre réigiúnaithe a dhéanann misin CBSC sna gnéithe sibhialtacha agus míleata a bhaineann leo agus é mar aidhm tacú leis an gcomhar réigiúnach slándála, lena n-áirítear trí fhéachaint ar na roghanna atá ann ó thaobh tacaíocht bhreise a thabhairt d'Fhórsa Comhpháirteach G5 na Saiheile. Leis an gcur chuige réigiúnaithe sin, cuirfear iarrachtaí an Aontais san áireamh chomh maith, lena n-áirítear CBSC, chun an Libia a chobhsú.

7. Dearbhaíonn an tAontas Eorpach a thiomantas maidir lena bheith rannpháirteach le tíortha G5 na Saiheile faoi chúrsaí imirce i gcomhréir le cúig cholún Phlean Gníomhaíochta Vaileite agus leis an gCreat Comhpháirtíochta, lena n-áirítear maidir le daoine a fhilleadh. Tacaíonn an Chomhairle leis na tionscnaimh chun dul i ngleic leis an smuigléireacht agus le gáinneáil ar dhaoine, mar aon le hiarrachtaí chun roghanna eacnamaíocha eile a sholáthar do na pobail atá ina gcónaí ar fud na bpríomhbhealaí, lena n-áirítear trí thionscnaimh faoi Chiste Iontaobhais an Aontais Eorpaigh. Athdhearbhaíonn an tAontas Eorpach go bhfuil sé tiomanta don chomhar le tíortha sa tSaiheil agus leis an Libia a thabhairt chun cinn maidir le bainistiú feabhsaithe teorainneacha, feasacht staide, tacaíocht do sheirbhísí consalachta thíortha na Saiheile chun fillleadh deonach cuidithe a saoránach a éascú agus chun tacú lena n-athimeascadh, mar chuid de chur chuige comhsheasmhach chun aghaidh a thabhairt ar shreabhadh agus ar thiomántóirí na bpríomhbhealaí, faireachán a dhéanamh ar bhealaí eile a d'fhéadfadh a bheith ann, agus aghaidh a thabhairt ar na bunchúiseanna a bhíonn leis an imirce neamhrialta agus leis an easáitiú éigeantach.
8. Cáineann an tAontas go láidir gach ionsaí sceimhlitheoireachta a dhéanann AQMI, Da'esh agus Boko Haram, agus na grúpaí a bhfuil ceangal acu leo, ar shibhialtaigh agus ar oifigigh stáit, ar na fórsaí armtha agus slándála sa réigiún, agus ar choimeádaithe síochána na Náisiún Aontaithe agus ar fhórsaí na Fraince, agus meabhraíonn sé gur gá iad siúd atá freagrach astu a choinneáil cuntasach fúthu agus a thabhairt os comhair cúirte. Agus a thacaíocht iomlán do MINUSMA á hathdhearbhú dó, i gcomhthéacs shainordú an mhisin a athnuachan, áitíonn an tAontas Eorpach go gcuirfí fórsaí leordhóthanacha atá dea-oilte agus a bhfuil na scileanna iomchuí acu, agus sócmhainní leordhóthanacha, ar fáil chun an príomh-shainordú atá aige i dtuaisceart na tíre a chomhlíonadh, agus béim ar leith á cur san am céanna ar an Mailí Láir. Molann an tAontas go dtacódh comhpháirtithe nua le MINUSMA na fórsaí a chur le chéile.

9. Aithníonn an Chomhairle go bhfuil staid thromchúiseach slándála agus dúshláin ann sa tSaiheil ach cuireann sí i bhfios go láidir go n-aithnítear freisin, i gcur chuige an Aontais i leith an réigiúin sin, gur réigiún fíorshaibhir é ó thaobh daoine agus cúrsaí cultúrtha agus go bhfuil acmhainn fáis ann. Tá ról tábhachtach ag aos óg na Saiheile d'fhonn spriocanna meántéarmacha agus fadtéarmacha a bhaint amach sa réigiún. Is díol sásaimh don Chomhairle, maidir leis an méid sin, an Tionscnamh don Óige a seoladh ag G5 na Saiheile, agus cuireann sí i dtreis a ábhartha atá sé don chúigiú cruinniú mullaigh AE-an Afraic atá ar na bacáin. Áiritheoidh an tAontas Eorpach go ndéanfar dlúthobair leantach i dtaca leis na saincheisteanna a d'ardaigh ionadaithe an aosa óig ag an ócáid don óige a bhí ar siúl in Bamako leis an Ardionadaí ar an 5 Meitheamh 2017.